

422944-2026 - Mededinging

Duitsland – Diensten voor de terbeschikkingstelling van personeel, met inbegrip van tijdelijk personeel – Unterstützung Strahlenschutz gem. AÜG

OJ S 117/2026 19/06/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Diensten

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: Helmholtz-Zentrum hereon GmbH

E-mail: einkauf@hereon.de

Rechtsvorm van de koper: Overheidsonderneming onder zeggenschap van een centrale overheidsinstantie

Activiteit van de aanbestedende dienst: Onderwijs

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Unterstützung Strahlenschutz gem. AÜG

Beschrijving: Gestellung von Mitarbeitern im Strahlenschutz

Identificatiecode van de procedure: 8f293f19-4ed5-4de0-9871-b080c6fdbbc57

Interne identificatiecode: 2026/06-51591

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 79620000 Diensten voor de terbeschikkingstelling van personeel, met inbegrip van tijdelijk personeel

2.1.2. Plaats van uitvoering

Postadres: Max-Planck-Straße 1

Stad: Geesthacht

Postcode: 21502

Onderverdeling land (NUTS): Herzogtum Lauenburg (DEF06)

Land: Duitsland

2.1.4. Algemene informatie

Aanvullende informatie: #Bekanntmachungs-ID: CXU1YYDYTW0QTAN2# 1) Die Vergabeunterlagen (Vordrucke und Formulare) können unter der in Ziffer I.3) genannten Internetadresse abgerufen werden. Die Verwendung der Unterlagen ist verbindlich. Sofern im Laufe des Vergabeverfahrens weitere Informationen oder Präzisierungen seitens Hereon erforderlich werden sollten, werden diese Zusatzinformationen ebenfalls unter der dort genannten Internetadresse veröffentlicht. Die Bieter müssen daher regelmäßig prüfen, ob unter der dort genannten Internetadresse weitere Informationen veröffentlicht wurden. Eine Registrierung bei der Vergabeplattform erleichtert den Zugang und die Information zu den Bieterinformationen; 2) Fragen zu den Anforderungen dieser Bekanntmachung und den Vergabeunterlagen sollen umgehend, jedoch spätestens bis gemäß der genannten Frist über

die Vergabeplattform gestellt werden. Das Hereon behält sich vor, später eingehende Fragen nicht zu beantworten; 3) Die Angebote sind elektronisch an die in Ziffer I.3) benannte Stelle über die Vergabeplattform zu übermitteln. Bis zum Ablauf der Frist sind die Angebote verschlüsselt, so dass das Hereon keinen Zugriff auf sie hat. Dem Bieter steht es jedoch frei, sein Angebot bis zum Ablauf der Frist zu bearbeiten und neu hochzuladen. 4) Das Hereon behält sich vor, das Verfahren aus sachlichen Gründen aufzuheben. Ersatzansprüche der Bieter sind - soweit rechtlich zulässig - ausgeschlossen. Mit dem Herunterladen der Vergabeunterlagen stimmen die Bieter dem zu; 5) Durch die Abgabe eines Angebotes verpflichten sich der Bieter, alle übersandten Unterlagen vertraulich zu behandeln und den Geheimwettbewerb auch ansonsten zu wahren. Hereon seinerseits wird Unterlagen der Bieter nur für die Zwecke des Verfahrens verwenden; 6) Bietergemeinschaften haben mit ihrem Angebot eine von allen Mitgliedern unterschriebene rechtsverbindliche Erklärung abzugeben, die in den Unterlagen enthalten ist. Sollte im Laufe des Verfahrens eine bestehende Bewerber- / Bietergemeinschaft ihre Zusammensetzung verändern oder ein Einzelbieter das Verfahren in Bietergemeinschaft fortsetzen wollen, so ist dies nur mit ausdrücklicher schriftlicher Einwilligung vom Hereon zulässig. Die Einwilligung wird jedenfalls nicht erteilt, wenn durch die Veränderung der Wettbewerb wesentlich beeinträchtigt wird oder die Veränderung Auswirkungen auf die Fachkunde und Leistungsfähigkeit hat. Dies gilt entsprechend für Nachunternehmer; 7) Ist das Hochladen von Dokumenten über das Bietertool nicht möglich, liegt dies meist an der unternehmenseigenen Firewall. Wir empfehlen, rechtzeitig probeweise Dokumente hochzuladen; diese können problemlos wieder zurückgezogen werden. Bei Problemen stimmen Sie sich bitte über die Rechteadministration mit Ihrer IT-Abteilung ab. Erfahrungsgemäß ist das Hochladen von einem Rechner außerhalb des Firmennetzwerks problemlos möglich. 8) Das Angebot können nur in deutscher Sprache abgegeben werden. Für die Vertragsdokumente ist die deutsche Sprache maßgeblich. Es gilt deutsches Recht. Verhandlungssprache ist Deutsch. Mit der Abgabe eines Angebotes erklärt der Bieter: a) dass ihm bekannt ist, dass abweichende oder weitere eigene Vertragsbedingungen nicht zum Bestandteil des Vertrages werden und den Ausschluss des Angebotes von der Wertung zur Folge haben kann, b) dass von ihm bei der Auftragsausführung die für Hereon geltenden rechtlichen Verpflichtungen einhalten werden, c) dass der Bieter seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur Sozialversicherung nachkommen ist, d) dass der Bieter die arbeitsschutzrechtlichen Regelungen einhält und seinen Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern wenigstens diejenigen Mindestarbeitsbedingungen einschließlich des Mindestentgelts gewährt, die nach dem Mindestlohngesetz, einem nach Tarifvertragsgesetz mit den Wirkungen des Arbeitnehmerentsendegesetzes für allgemein verbindlich erklärten Tarifvertrag oder einer nach § 7, § 7a oder § 11 des Arbeitnehmerentsendegesetzes oder einer nach § 3a des Arbeitnehmerüberlassungsgesetzes erlassenen Rechtsverordnung für die betreffende Leistung verbindlich vorgegeben werden, e) dass der Bieter bei der Ausführung öffentlicher Aufträge nicht gegen geltende Umwelt-, Sozial- oder arbeitsrechtliche Verpflichtungen verstoßen hat bzw. wird, f) dass kein Interessenskonflikt bei der Beteiligung an diesem Vergabeverfahren bestehen wird, der die Unparteilichkeit und Unabhängigkeit einer für den öffentlichen Auftraggeber tätigen Person bei der Durchführung des Vergabeverfahrens beeinträchtigen könnte. g) dass die ILO-Kernarbeitsnormen bei der Ausführung des Auftrags eingehalten wird. Desweiteren erklärt der Bieter mit Abgabe seines Angebotes auf gesondertes Anfordern des Helmholtz-Zentrum hereon GmbH zu den Punkten a) bis g) die Entsprechenden Nachweise zu erbringen. Der Bieter versichert weiterhin, dass diese Erklärung auch für den Einsatz von Unterauftragnehmern gilt. Der Bieter ist sich bewusst, dass eine nicht fristgerechte oder unvollständige Abgabe der geforderten

Erklärungen und Nachweise zum Ausschluss des Angebotes von der weiteren Wertung fhrt und das eine grob fahrlässige oder falsche Erklärung zur Eintragung in das Register zum Schutz fairen Wettbewerbs führen kann.

Rechtsgrondslag:

Richtlijn 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aankondiging

Niet-nakoming van verplichtingen op grond van louter nationale uitsluitingsgronden:

Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Deelname aan een criminele organisatie: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgrnde nach §§ 123 bis 126 GWB

Terroristische misdrijven of strafbare feiten in verband met terroristische activiteiten:

Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgrnde nach §§ 123 bis 126 GWB

Witwassen van geld of financiering van terrorisme: Zwingende bzw. fakultative

Ausschlussgrnde nach §§ 123 bis 126 GWB

Fraude: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgrnde nach §§ 123 bis 126 GWB

Corruptie: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgrnde nach §§ 123 bis 126 GWB

Kinderarbeid en andere vormen van mensenhandel: Zwingende bzw. fakultative

Ausschlussgrnde nach §§ 123 bis 126 GWB

Niet-nakoming van de verplichting tot betaling van belastingen: Zwingende bzw. fakultative

Ausschlussgrnde nach §§ 123 bis 126 GWB

Niet-nakoming van de verplichting tot betaling van socialezekerheidsbijdragen: Zwingende

bzw. fakultative Ausschlussgrnde nach §§ 123 bis 126 GWB

Niet-nakoming van verplichtingen op het gebied van milieurecht: Zwingende bzw. fakultative

Ausschlussgrnde nach §§ 123 bis 126 GWB

Niet-nakoming van verplichtingen op het gebied van sociaal recht: Zwingende bzw. fakultative

Ausschlussgrnde nach §§ 123 bis 126 GWB

Niet-nakoming van verplichtingen op het gebied van arbeidsrecht: Zwingende bzw. fakultative

Ausschlussgrnde nach §§ 123 bis 126 GWB

Insolventie: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgrnde nach §§ 123 bis 126 GWB

Activa beheerd door vereffenaar: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgrnde nach §§ 123 bis 126 GWB

Staking van bedrijfsactiviteiten: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgrnde nach §§ 123 bis 126 GWB

Met faillissement vergelijkbare toestand uit hoofde van nationale recht: Zwingende bzw.

fakultative Ausschlussgrnde nach §§ 123 bis 126 GWB

Ernstige beroepsfout: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgrnde nach §§ 123 bis 126

GWB

Vervalsing van de mededinging: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgrnde nach §§ 123 bis 126 GWB

Belangenconflict als gevolg van deelneming aan de aanbestedingsprocedure: Zwingende bzw.

fakultative Ausschlussgrnde nach §§ 123 bis 126 GWB

Directe of indirecte betrokkenheid bij de voorbereiding van deze aanbestedingsprocedure:

Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgrnde nach §§ 123 bis 126 GWB

Voortijdige beëindiging, schadevergoeding of andere vergelijkbare sancties: Zwingende bzw.

fakultative Ausschlussgrnde nach §§ 123 bis 126 GWB

Gaf valse verklaringen af, hield informatie achter, was niet in staat vereiste documenten te verstrekken of verkreeg vertrouwelijke informatie over deze procedure: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0001

Titel: Unterstützung Strahlenschutz gem. AÜG

Beschrijving: dauerhafte Gestellung einer Strahlenschutzfachkraft IHK und bei Bedarf eines Strahlenschutzwerkers VGB im Rahmen des Gesetzes zur Regelung von Arbeitnehmerüberlassung (AÜG)

Interne identificatiecode: 2026/06-51591

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 79620000 Diensten voor de terbeschikkingstelling van personeel, met inbegrip van tijdelijk personeel

5.1.2. Plaats van uitvoering

Postadres: Max-Planck-Straße 1

Stad: Geesthacht

Postcode: 21502

Onderverdeling land (NUTS): Herzogtum Lauenburg (DEF06)

Land: Duitsland

5.1.3. Geraamde duur

Looptijd: 48 Maanden

5.1.4. Verlenging

Maximumaantal verlengingen: 2

Overige informatie over verlengingen: Der Leistungszeitraum für die dauerhafte Gestellung umfasst den Zeitraum vom 01.10.2026 bis 30.09.2028 mit der Option um zweimalige Verlängerung um ein weiteres Jahr längstens jedoch bis zum 30.09.2030.

5.1.6. Algemene informatie

Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

De namen en beroepskwalificaties van het voor de uitvoering van de opdracht ingezette personeel moeten worden vermeld: Niet vereist

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): ja

Deze aanbesteding is ook geschikt voor kleine en middelgrote ondernemingen (kmo's): neen

5.1.7. Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen: Geen strategische aanbesteding

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aankondiging

Criterium: Inschrijving in een handelsregister

Beschrijving van het selectiecriterium: Eintrag Handelsregister (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Criterium: Inschrijving in een handelsregister

Beschrijving van het selectiecriteria: Aktueller Auszug Handelsregister - Aktueller Auszug aus dem Handelsregister / Gewerbezentralregisterauszug oder derselben (nicht älter als 6 Monate)

Criterium: Algemene jaarlijkse omzet

Beschrijving van het selectiecriteria: Erklärung Gesamtumsatz - Erklärung über den Gesamtumsatz in Euro des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, 2021,2020,2019

Criterium: Specifieke jaarlijkse omzet

Beschrijving van het selectiecriteria: Erklärung Umsatz bzgl. der besonderen Leistungsart - 2.2 Erklärung über den Umsatz bezgl. der besonderen Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist (d.h. Lieferung, Installation, Konfiguration und Wartung) des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, 2021,2020,2019

Criterium: Professionele risico-indemniteitsverzekering

Beschrijving van het selectiecriteria: Eigenerklärung zur Berufs-/Betriebshaftlichversicherung - Eigenerklärung zur Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung -für Personen- oder Sachschäden -für Vermögensschäden"

Criterium: Andere economische of financiële eisen

Beschrijving van het selectiecriteria: Allgemeine Darstellung des Bewerbers - Darstellung des Unternehmens/ der Bietergemeinschaft/ der Nachunternehmer und des Leistungsspektrums (maximal 5 Seiten). Dabei soll insbesondere auf wesentliche unternehmensbe-zogene Informationen wie z.B. Name, Anschrift, Rechtsform, organisatorische Gliederung, Hauptsitz, Niederlassungen, Gründungsdatum, etc. eingegangen werden."

Criterium: Referenties voor gespecificeerde diensten

Beschrijving van het selectiecriteria: Referenzen - Nachweis von drei Referenzen der letzten drei Jahre hinsichtlich eines vergleichbaren Auftrag-gegenstandes möglichst in außeruniversitären Forschungseinrichtungen. Die Darstellung der Referenzen hat in Tabellenform zu erfolgen und muss folgende Angaben beinhalten: -Name und Adresse des Auftraggebers sowie Benennung eines Ansprechpartners beim -Auftraggeber mit Telefonnummer -Beschreibung der Referenz -Auftragswert der erbrachten Leistung -Zeitraum der Leistungserbringung"

Criterium: Gemiddeld jaarlijks personeelsbestand

Beschrijving van het selectiecriteria: Mitarbeiterzahl - Mitarbeiterzahl: Die durchschnittliche Anzahl der Beschäftigten in den letzten zwei abgeschlossenen Geschäftsjahren (2021, 2020)

Criterium: Relevante onderwijs- en beroepskwalificaties

Beschrijving van het selectiecriteria: Projektbezogenes Schlüsselpersonal - Nennung der für die Leistungserbringung verantwortlichen Mitarbeiter mit Darstellung ihrer jeweiligen beruflichen Qualifikation als Kurzprofil (Angaben zur Ausbildung, Dauer der Firmenzugehörigkeit, Berufserfahrung, Kenntnisse, Zertifizierungen). Bitte reichen Sie dafür ein separates, selbsterstelltes Dokument ein!

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Talen waarin de aanbestedingsstukken officieel beschikbaar zijn: Duits

Termijn voor verzoeken om aanvullende informatie: 13/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Adres van de aanbestedingsstukken: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXU1YYDYTEW0QTAN2/documents>

Ad-hoccommunicatiekanaal:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXU1YYDYTEW0QTAN2>

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXU1YYDYTEW0QTAN2>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Duits

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Varianten: Niet toegestaan

Inschrijvers mogen meer dan één inschrijving indienen: Niet toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 20/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbieding geldig moet blijven: 60 Dagen

Informatie die na het verstrijken van de indieningstermijn kan worden aangevuld:

Voor zover de afnemer dit toestaat, kunnen alle ontbrekende documenten in verband met de inschrijver later worden ingediend.

Aanvullende informatie: fehlende Unterlagen können nachgefordert werden

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Voorwaarden met betrekking tot de uitvoering van de opdracht: Eigenerklärung DE Sanktionen 5k EU 2022_576_20220414.pdf"

Elektronische facturering: Vereist

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: ja

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Geen raamovereenkomst

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Informatie over de termijnen voor beroep: - § 134 Abs. 2 GWB - Informations- und

Wartepflicht: Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach § 134 Abs. 1 GWB geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an. - Das Vergabeverfahren unterliegt den Vorschriften über das Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer (§ 155 ff. GWB).

Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist der Antrag unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen

gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Der vorstehende Satz gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: Helmholtz-Zentrum hereon GmbH

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt: Helmholtz-Zentrum hereon GmbH

8. Organisaties

8.1. ORG-0001

Officiële naam: Helmholtz-Zentrum hereon GmbH

Registratienummer: 992-80187-74

Postadres: Max-Planck-Straße 1

Stad: Geesthacht

Postcode: 21502

Onderverdeling land (NUTS): Herzogtum Lauenburg (DEF06)

Land: Duitsland

Contactpunt: Vergabestelle

E-mail: einkauf@hereon.de

Telefoon: +49 4152870

Fax: +49 415287-1750

Rollen van deze organisatie:

Koper

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt

8.1. ORG-0002

Officiële naam: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Registratienummer: n.A.

Postadres: Villemomblerstraße76

Stad: Bonn

Postcode: 53113

Onderverdeling land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Duitsland

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefoon: +49 2289499-0

Fax: +49 2289499-163

Rollen van deze organisatie:

Organisatie voor beroepsprocedures

8.1. ORG-0003

Officiële naam: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registratienummer: 0204:994-DOEVD-83
Stad: Bonn
Postcode: 53119
Onderverdeling land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Duitsland
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefoon: +49228996100
Rollen van deze organisatie:
TED eSender

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: a179b1a6-e939-4375-bb08-b9195b7b8b89 - 01
Type formulier: Mededinging
Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling
Subtype aankondiging: 16
Verzenddatum van de aankondiging: 17/06/2026 15:53:11 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd
Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Duits
Publicatienummer aankondiging: 422944-2026
Nummer uitgave PB S: 117/2026
Datum van bekendmaking: 19/06/2026